Lessons in this theme

Kids: Vocabulary	Pages 1–6
Babies	Pages 7–8
Toddlers & Preschoolers	Pages 9–10
Kids at Play	Pages 11–12
Older Kids & Teens	Pages 13–14
My Info	Pages 15–16

Kids: Vocabulary

Vocabulario de los niños

Babies · Los bebés

English	Spanish
baby	el bebé
baby bottle	el biberón
diaper	el pañal
pacifier	el bobo
crib	la cuna
stroller	el coche
baby wipes	las toallitas
bib	el babero
formula	la leche de fórmula

Kids · Los niños

English	Spanish
little boy / little girl	el nene / la nena
boy / girl	el niño / la niña
children (sons and daughters)	los hijos
teenager	el / la adolescente
babysitter	la niñera
daycare	el cuido

Page 1 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Toys & play · Los juguetes y el juego

English	Spanish
toys	los juguetes
blocks	los bloques
ball	la pelota
doll	la muñeca
puzzle	el rompecabezas
crayons	los crayones
swing	el columpio
slide	la chorrera
park	el parque

First foods · Primeras comidas

English	Spanish
fruit	la fruta
apple	la manzana
orange	la china / la naranja
banana	el guineo / la banana
yogurt	el yogur
salt	la sal

Love and cuddles · Cariños

English	Spanish
mommy	mami
daddy	papi
kiss	el beso
hug	el abrazo
tummy	la barriguita

Clothes · La ropa

English	Spanish
shirt	la camisa
jacket	la chaqueta

Page 2 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
pants	los pantalones
shorts	los pantalones cortos
socks	los calcetines
pajamas	el pijama
sunscreen	el protector solar

Day, night, and time · El día, la noche y la hora

English	Spanish
day	el día
night	la noche
moon	la luna
hour / time	la hora
clock / watch	el reloj
month	el mes
year	el año
season	la estación
time / weather	el tiempo
this week	esta semana
this month	este mes
this year	este año
last month	el mes pasado
last year	el año pasado
next month	el mes que viene
next year	el año que viene
school week	la semana de escuela

Describing words · Palabras para describir

English	Spanish
favorite	favorito / favorita
happy / glad	contento / contenta
tasty	rico / rica

Page 3 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
together	juntos / juntas
good	bueno / buena
small	pequeño/a
big	grande

More words for kids · Más palabras para niños

English	Spanish
color	el color
thing	la cosa
animal	el animal
sky	el cielo
instructions	las instrucciones
hide-and-seek	las escondidas
cheating / trick	la trampa
box	la caja
again	otra vez
outside	afuera
inside	adentro
game	el juego
clean	limpio / limpia
sleepiness / sleep	el sueño
work / job	el trabajo
story	el cuento
food, meal	la comida
eat (it all up)	cómete
to leave, to go (we)	irnos

Hundreds · Las centenas

English	Spanish
two hundred (200)	doscientos
three hundred (300)	trescientos

Page 4 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
four hundred (400)	cuatrocientos
five hundred (500)	quinientos
six hundred (600)	seiscientos
seven hundred (700)	setecientos
eight hundred (800)	ochocientos
nine hundred (900)	novecientos

Puerto Rico's story · La historia de Puerto Rico

English	Spanish
island	la isla
hurricane	el huracán
United States	Estados Unidos
Puerto Rican (male / female)	el puertorriqueño / la puertorriqueña
citizen (male / female)	el ciudadano / la ciudadana
citizenship	la ciudadanía
of the United States	estadounidense

Little words · Palabritas

English	Spanish
more	más
very	muy
there is / there are	hay
yes	sí
no	no
by myself / alone	solo / sola

Playing · Jugar

English	Spanish
to play	jugar
to run	correr
to jump	saltar
to win	ganar

Page 5 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Shapes, opposites, weather and directions · Formas, opuestos, el tiempo y las direcciones

English	Spanish
shape	la forma
fast	rápido/a
slow	lento/a
opposite	el opuesto
strong	fuerte
weak	débil
cloudy	nublado/a
brave	valiente
wide	ancho/a
narrow	angosto/a
ahead, forward	adelante
back, backward	atrás
toward	hacia
cold	frío/a

Notes

Page 6 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Babies

Los bebés

Caring for the baby · Cuidando al bebé

English	Spanish
The baby is hungry.	El bebé tiene hambre.
I'll prepare the bottle for him.	Le voy a preparar el biberón.
We need to change his diaper.	Hay que cambiarle el pañal.
He's fallen asleep now.	Ya se quedó dormido.
What a beautiful baby.	Qué bebé tan lindo.

Feeding & sleep · Comer y dormir

English	Spanish
We need to burp him.	Hay que sacarle los gases.
It's time for his bottle.	Ya le toca el biberón.
I'm going to put him down in the crib.	Lo voy a acostar en la cuna.
Shh, the baby's sleeping.	Shh, el bebé está durmiendo.
He's crying; I think he's sleepy.	Está llorando; creo que tiene sueño.
Where's the pacifier?	¿Dónde está el bobo?

Out with the baby · Saliendo con el bebé

English	Spanish
Did you bring the wipes?	¿Trajiste las toallitas?
Put the baby in the stroller.	Pon al bebé en el coche.
Can I hold him?	¿Puedo cargarlo?
Sure, support his head.	Claro, aguántale la cabecita.
I need somewhere to change him.	Necesito un sitio para cambiarlo.

Teeth & check-ups · Los dientes y las citas

English	Spanish
He's teething.	Le están saliendo los dientes.
He has a slight fever.	Tiene un poquito de fiebre.
It's time for her shot.	Le toca la vacuna.

Page 7 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
How much does he weigh now?	¿Cuánto pesa ahora?

Notes

 © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Toddlers & Preschoolers

Los más pequeños

First words · Las primeras palabras

English	Spanish
More!	¡Más!
Mine!	¡Mío!
Give me!	¡Dame!
Help!	¡Ayuda!
Again!	¡Otra vez!
All done! / Enough!	¡Ya!
Pick me up!	¡Upa!

Naming games · Juegos de nombrar

English	Spanish
What is this?	¿Qué es esto?
It's a ball.	Es una pelota.
What does the cow say?	¿Qué dice la vaca?
Moo!	¡Muu!
Where's your nose?	¿Dónde está tu nariz?
Here!	¡Aquí!
Touch your knee.	Toca tu rodilla.
Raise your hands.	Levanta las manos.
Does your arm hurt?	¿Te duele el brazo?
Open your mouth.	Abre la boca.
It's my sister.	Es mi hermana.
Point to your dad.	Señala a tu papá.

Potty training · Aprendiendo a ir al baño

English	Spanish
Do you need to pee?	¿Tienes que hacer pipí?
Tell me when you need to go.	Avísame cuando tengas que ir.
You did it all by yourself! (male / female)	¡Lo hiciste solito / solita!

Page 9 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Turns & feelings · Turnos y sentimientos

English	Spanish
It's your turn.	Te toca a ti.
It's my turn.	Me toca a mí.
Are you sad?	¿Estás triste?
Use your words, don't cry.	Usa las palabras, no llores.

Play time · A jugar

English	Spanish
Do you want to play with the blocks?	¿Quieres jugar con los bloques?
Yes! Let's build a tower.	¡Sí! Vamos a construir una torre.
Let's count to ten together.	Vamos a contar hasta diez juntos.
You did such a great job!	¡Qué bien lo hiciste!

Sing together

Children's songs are an easy way in: sing "Arroz con leche", "Los pollitos dicen", and "Que llueva" together, the same songs many Puerto Rican families sing.

Notes

Page 10 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Kids at Play

A jugar

Everyday with the kids · Con los nenes

English	Spanish
Wash your hands.	Lávate las manos.
Pick up your toys.	Recoge tus juguetes.
Behave yourself.	Pórtate bien.
It's bedtime.	Ya es hora de dormir.
Hold my hand.	Dame la mano.
Watch out!	¡Cuidado!
Slow down.	Más despacio.
Wait for me.	Espérame.
Don't touch that.	No toques eso.
Are you hungry?	¿Tienes hambre?
Are you thirsty?	¿Tienes sed?
Do you need to use the bathroom?	¿Tienes que ir al baño?

What kids say back · Lo que dicen los nenes

English	Spanish
I'm hungry.	Tengo hambre.
I don't want to.	No quiero.
Look what I made!	¡Mira lo que hice!
Are we there yet?	¿Falta mucho?

At the park · En el parque

English	Spanish
Should we go play at the park?	¿Vamos al parque a jugar?
Yes! Let's go to the swing.	¡Sí! Vamos al columpio.
Be careful on the slide.	Ten cuidado en la chorrera.
Can I play with you all?	¿Puedo jugar con ustedes?
It's time to go home now.	Ya es hora de irnos a casa.
Stay where I can see you.	Quédate donde te pueda ver.

Page 11 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
Do you want me to push you?	¿Quieres que te empuje?
Wait your turn.	Espera tu turno.

Setting up a playdate · Para jugar juntos

English	Spanish
Can Ana come over to play on Saturday?	¿Puede venir Ana a jugar el sábado?
Sure, what time should I bring her?	Claro, ¿a qué hora la llevo?
Does she have any allergies?	¿Tiene alguna alergia?
I'll pick her up at five.	La recojo a las cinco.

Sleepovers · Quedarse a dormir

English	Spanish
Can I sleep over at your house?	¿Puedo quedarme a dormir en tu casa?
Sure, I'll ask your mom.	Claro, le pregunto a tu mamá.
Bring your pillow and pajamas.	Trae tu almohada y tu pijama.
What time is bedtime over there?	¿A qué hora es la hora de dormir allá?
Sleep well.	Que descanses.
Call me if you want to come home.	Llámame si quieres volver a casa.

Notes

Page 12 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Older Kids & Teens

Los niños grandes y los adolescentes

Talking after school · Hablando después de la escuela

English	Spanish
How did it go with your friends today?	¿Cómo te fue con tus amigos hoy?
Good, we had a lot of fun.	Bien, nos divertimos mucho.
Can I hang out with my friends on Friday?	¿Puedo salir con mis amigos el viernes?
I need to talk to you about something important.	Necesito hablar contigo de algo importante.
I trust you.	Confío en ti.

Going out · Saliendo

English	Spanish
Who are you going with?	¿Con quién vas?
What time will you be back?	¿A qué hora regresas?
Let me know when you get there.	Avísame cuando llegues.
You have to be home by ten.	Tienes que estar en casa a las diez.
I'll pick you up at nine.	Te paso a buscar a las nueve.
Can you give me a ride to the mall?	¿Me das pon al mall?

Phones & screens · El celular y las pantallas

English	Spanish
Put your phone down for a while.	Deja el celular un rato.
Who are you talking to?	¿Con quién estás hablando?
Don't share your address online.	No compartas tu dirección en internet.
Have you finished your homework?	¿Ya terminaste la tarea?

Feelings & support · Sentimientos y apoyo

English	Spanish
Is something wrong?	¿Te pasa algo?
You can tell me anything.	Puedes contarme lo que sea.
I'm proud of you. (male / female)	Estoy orgulloso / orgullosa de ti.

Page 13 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

English	Spanish
We all make mistakes.	Todos nos equivocamos.

Helping at home · Ayudando en la casa

English	Spanish
It's your turn to take out the trash.	Te toca sacar la basura.
You have to help around the house.	Tienes que ayudar en la casa.

Notes

Page 14 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

My Info

Mi información

About me · Sobre mí

English	Spanish
full name	el nombre completo
last name	el apellido
birthday	el cumpleaños
address	la dirección
phone number	el número de teléfono
trusted adult	el adulto de confianza

In a sentence · En una oración

English	Spanish
My full name is Ana García Ruiz.	Mi nombre completo es Ana García Ruiz.
My birthday is May fifth.	Mi cumpleaños es el cinco de mayo.
I live on Sol Street, in San Juan.	Vivo en la calle Sol, en San Juan.
I know my dad's phone number.	Yo sé el número de teléfono de mi papá.
If I get lost, I look for a trusted adult.	Si me pierdo, busco a un adulto de confianza.
I can share my address with a teacher or a police officer.	Puedo compartir mi dirección con un maestro o un policía.

Ask & answer · Preguntas y respuestas

English	Spanish
What's your full name?	¿Cuál es tu nombre completo?
My full name is Luis Fernández Colón.	Mi nombre completo es Luis Fernández Colón.
When is your birthday?	¿Cuándo es tu cumpleaños?
My birthday is August twelfth.	Mi cumpleaños es el doce de agosto.
What's your address?	¿Cuál es tu dirección?
Who do you look for if you get lost?	¿A quién buscas si te pierdes?
I look for a trusted adult, like a teacher or a police officer.	Busco a un adulto de confianza, como un maestro o un policía.

Page 15 of 16 · v0.62.0 · © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.

Staying safe · Para estar seguro

English	Spanish
Don't talk to strangers.	No hables con extraños.
If you get lost, stay where you are.	Si te pierdes, quédate donde estás.
Never open the door without asking.	Nunca abras la puerta sin preguntar.
Hold my hand to cross the street.	Agárrame la mano para cruzar la calle.
Don't go with anyone without telling me.	No te vayas con nadie sin avisarme.
Do you know Mom's phone number?	¿Te sabes el número de mami?

Puerto Rico Tip

Puerto Rican addresses often include an urbanización (a named housing development) before the street — for example, "Urb. Las Flores, Calle Sol." If your family's own address includes one, teach that name too, alongside the street and town. Also note that Puerto Rican children conventionally carry two last names (apellido paterno, then apellido materno) — for example "García Ruiz" — so a full name for safety purposes means both, not just one.

Parenting Tip

Most children can reliably recite their full name, address, and a parent's phone number somewhere between ages 4 and 6 — start with short, playful repetition around age 3 rather than expecting instant recall. Teach who counts as a "trusted adult" (adulto de confianza) they're allowed to share this information with, like a teacher or a police officer — not just anyone.

Notes

 © 2026 Mark Tervan. All rights reserved.